



DIRECCIÓN GENERAL DE MARINA MERCANTE

Resolución No.107-OMI-264-DGMM

Panamá, 20 de octubre de 2023

EL SUSCRITO DIRECTOR GENERAL DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE MARINA MERCANTE

en uso de las facultades que le confiere la Ley,

CONSIDERANDO:

Que por Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 se crea la Autoridad Marítima de Panamá, unificando las distintas competencias marítimas de la administración pública y fungiendo como Autoridad Suprema de la República de Panamá para ejercer los derechos y dar cumplimiento a las responsabilidades del Estado panameño dentro del marco de los Convenios Internacionales, y demás leyes y reglamentos vigentes.

Que la Ley No. 2 del 17 de enero de 1980, en su Artículo 2, numeral 5, establece que corresponde a la Dirección General de Consular y Naves, actualmente la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento de las normas legales de navegabilidad, seguridad, higiene y prevención de la contaminación del medio ambiente marino por parte de naves panameñas donde quiera que se encuentren y las de cualquier nacionalidad que se hallen en aguas territoriales panameñas, así como por el desarrollo ordenado de la navegación en estas aguas y sancionar las violaciones e incumplimientos de dichas normas".

Que el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, en su Artículo 4, numeral 6, establece como función de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento de lo establecido en la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, 1982 y en los demás tratados, convenios e instrumentos internacionales ratificados por Panamá en relación con el Sector Marítimo".

Que la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, en su Artículo 187 que modifica el Artículo 30, numeral 3 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante, "Estudiar, proponer, coordinar y ejecutar las medidas, acciones y estrategias que sean necesarias para mantener la competitividad de la Marina Mercante Nacional".

Que la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, en su Artículo 187 que modifica el Artículo 30, numeral 14 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante, "Velar por el estricto cumplimiento y la eficaz aplicación de las normas jurídicas vigentes en la República de Panamá, convenios internacionales, códigos o lineamientos sobre seguridad marítima, prevención de la contaminación y protección marítima de sus naves".

Que la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, en su Artículo 187 que modifica el Artículo 30, numeral 25 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante, "Ejecutar las funciones de Estado de Abanderamiento y hacer cumplir sobre los buques de registro panameño y los extranjeros en aguas jurisdiccionales las normas legales nacionales y las que forman parte de los convenios internacionales vigentes ratificados por la República de Panamá, referente a la seguridad marítima, seguridad de la navegación, protección marítima y la prevención y control de la contaminación en el mar, así como los lineamientos y códigos internacionales relativos al Estado de Abanderamiento".

Que de igual forma, el numeral 5 del Artículo 30 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, según fuera modificado por el Artículo 187 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece que es función de la Dirección General de Marina Mercante dictar los reglamentos, las normas y los procedimientos técnicos o





Resolución No.107-OMI-264-DGMM Pág. 2

Panamá, 20 de octubre de 2023

administrativos del registro y expedición de documentación técnica de los bugues.

Que la República de Panamá aprobó el Convenio Internacional de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Buques, 2009, mediante Ley No. 28 de 1 de julio de 2016, en la cual se dispone la Regla 5 - Inventario de materiales potencialmente peligrosos, estableciendo que cada buque nuevo contará a bordo con un inventario de materiales potencialmente peligrosos, verificado por la Administración u Organización reconocida autorizada por esta.

Que el Parlamento y el Consejo de la Unión Europea, adoptaron el Reglamento (UE) Nº 1257/2013, relativo al reciclado de buques, el 20 de noviembre de 2013, que entre sus objetivos tiene la pronta implementación del Convenio Internacional de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Buques, para prevenir, reducir, minimizar, y eliminar en lo posible accidentes, lesiones y otros efectos adversos a la salud humana y al ambiente causados por la actividad del reciclaje de buques, entre los miembros de la Unión Europea y terceros países, mediante la aplicación proporcional de controles a los buques y las instalaciones de reciclaje de buques en atención al Convenio de Hong Kong, 2009.

Que dicho Reglamento de la Unión Europea, incluye entre alguno de sus aspectos fundamentales, que todo buque sea de un país miembro de la Unión Europea o de terceros países, entiéndanse como tales, no miembros de la Unión Europea, que arriben a puertos de países miembros de la Unión Europea, deberán contar con un inventario de materiales peligrosos y una declaración de conformidad debidamente emitida luego de la verificación del inventario por la Autoridad competente del Estado de bandera del buque o de la Organización Reconocida autorizada por el Estado de bandera del buque.

Oue el Comité de Protección del Medio Marino (MEPC) de la Organización Marítima Internacional (OMI), mediante la Resolución MEPC.269 (68) del 15 de mayo de 2015, adoptó las Directrices de 2015 para la elaboración del inventario de materiales potencialmente peligrosos.

Que la Autoridad Marítima de Panamá, adoptó de manera anticipada la regla 5 sobre Inventario de Materiales Potencialmente Peligrosos, establecida en el Convenio Internacional de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Buques, 2009 a través de la Resolución No. 107-OMI-236-DGMM del 19 de junio de 2020.

Que el Comité de Protección del Medio Marino (MEPC) de la Organización Marítima Internacional (OMI), mediante la Resolución MEPC.379(80) del 7 de julio de 2023, adoptó las Directrices de 2023 para la elaboración del inventario de materiales potencialmente peligrosos y tomando en consideración lo que prescribe el Convenio en las reglas 5.1 y 5.2, que los buques contarán a bordo con un inventario de materiales potencialmente peligrosos elaborado y verificado, teniendo en cuenta dichas directrices elaboradas por la Organización, incluidos los valores umbral y las exenciones que figuran en dichas directrices.

Que la Resolución MEPC.379(80) del 7 de julio de 2023 sustituye las directrices adoptadas mediante la Resolución MEPC.269(68) del 15 de mayo de 2015.

Que tomando en consideración que el Reglamento de la Unión Europea entró en vigor a partir del 1 de enero de 2021, haciendo de obligatorio cumplimiento para los buques de países miembros y terceros países que arriben a puertos de la Unión Europea, lo cual incidirá en nuestros buques que recalen en dichos puertos y basados en el grado de compromiso como Administración Marítima seria y responsable con sus clientes y la comunidad marítima internacional, ofreciendo un servicio de bandera de excelencia y beneficios como Registro Mercante internacional, se hace necesario actualizar los instrumentos internacionales referentes a la Regla 5 sobre Inventario de Materiales Potencialmente Peligrosos, establecida en el Convenio Internacional de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Buques, 2009, por lo que,





Resolución No.107-OMI-264-DGMM Pág. 3

Panamá, 20 de octubre de 2023

RESUELVE:

PRIMERO:

ADOPTAR las disposiciones establecidas en la Resolución MEPC.379(80) del 7 de julio de 2023, relativas a las Directrices de 2023 para la elaboración del inventario de materiales potencialmente peligrosos.

SEGUNDO:

APLICAR la implementación de la regla 5 sobre Inventario de Materiales Potencialmente Peligrosos, establecida en el Convenio Internacional de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Buques, 2009, así como las Directrices adoptadas por la Resolución MEPC.379(80) del 7 de julio de 2023, en la medida en que sea factible, a los buques del registro panameño que arriben a cualquier puerto de la Unión Europea, unificando las prácticas y normativas existentes según corresponda en dicha región.

TERCERO:

INSTRUIR a las Organizaciones Reconocidas por la República de Panamá, debidamente autorizadas, que deberán verificar y certificar que los buques a los que le aplica esta Resolución, cumplen con el requisito de llevar a bordo la Parte I del inventario de materiales potencialmente peligrosos requerido por la regla 5 del Convenio de Hong Kong, 2009 y que dicho inventario cumple con los requisitos de este Convenio. El inventario de materiales potencialmente peligrosos debe ser elaborado por un experto idóneo y de acuerdo a las Directrices adoptadas por la Resolución MEPC.379(80) del 7 de julio de 2023, y verificado posteriormente, por las Organizaciones Reconocidas antes de la emisión de una Declaración Provisional de Cumplimiento sobre el Inventario Materiales Potencialmente Peligrosos nombre del Gobierno de la República de Panamá. Dicha Declaración Provisional de al Cumplimiento se ajustará formato establecido en el Apéndice 3 del Convenio de Hong Kong, 2009, y deberán ser excluidas las secciones establecidas en dicho Apéndice, relativas a los refrendos aplicables para las reglas 11.6, 11.7, 11.8, 11.9, así como para el refrendo del reconocimiento adicional.

CUARTO:

ESTABLECER que las Organizaciones Reconocidas por la República de Panamá, debidamente autorizadas, deberán emitir la Declaración Provisional de Cumplimiento de Materiales sohre Inventario 0 Potencialmente Peligrosos válida por cinco (5) meses, contados a partir de la fecha en la que se complete el reconocimiento del buque que corresponda, de conformidad con la regla 10 del Convenio de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Bugues, 2009.





solución No.107-OMI-264-DGMM Pág. 4

Panamá, 20 de octubre de 2023

Adicionalmente deberán remitir una copia de la Parte I del inventario de materiales potencialmente peligrosos requerido por la regla 5 del Convenio de Hong Kong, 2009, así el correspondiente reporte inspección. Esta documentación deberá enviarse a la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, para tramitar la emisión de una Declaración de Cumplimiento sobre el Inventario de Materiales Potencialmente Peligrosos, válida por un periodo que no excederá la fecha de entrada en vigor del Convenio de Hong Kong para el Reciclaje Seguro y Ambientalmente Racional de los Buques, 2009, de acuerdo a lo establecido en la regla 14.2.

QUINTO:

La Dirección General de Marina Mercante podrá reglamentar el contenido de las disposiciones de esta Resolución o establecer criterios de interpretación pertinentes a través de Circulares o informar mediante Avisos de

Marina Mercante.

SEXTO:

Comuníquese el contenido de la presente Resolución a las Organizaciones Reconocidas por la República de Panamá, propietarios, armadores, capitanes y agentes residentes de las naves inscritas en el Registro de Naves de

Panamá.

SÉPTIMO:

Esta Resolución deroga toda disposición

anterior que le sea contraria.

OCTAVO:

Esta Resolución empezará a regir a partir de

su publicación en Gaceta Oficial.

FUNDAMENTO LEGAL:

Ley No. 2 de 17 de enero de 1980.

Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998.

Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008. Ley No. 17 del 9 de noviembre de 1981. Ley No. 1 del 25 de octubre de 1983 Ley No. 28 de 1 de julio de 2016.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE,

Rafael N. Cigarruista G.

RNCG/SD/JMBC/MR

Director General de Marina Mercante

AUTORIDAD MARITIMA DE PANAMA ZZ CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

eneral de Marina Mon



GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE

Resolution No. 107-OMI-264-DGMM

Panama, October 20, 2023

THE UNDERSIGNED GENERAL DIRECTOR OF THE GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE

in use of the powers conferred by Law,

CONSIDERING:

That by Decree Law No. 7 of February 10, 1998, the Panama Maritime Authority is created, unifying the different maritime powers of the public administration and serving as the Supreme Authority of the Republic of Panama to exercise rights and comply with responsibilities of the Panamanian State within the criterion of International Agreements, and other laws and regulations in force.

That Law No. 2 of January 17, 1980, in its Article 2, paragraph 5, establishes that it corresponds to the General Directorate of Consular and Ships, currently the General Directorate of Merchant Marine of the Maritime Authority of Panama, to "Ensure strict compliance with the legal standards of navigability, safety, hygiene and pollution prevention of the marine environment by Panamanian vessels wherever they are located and those of any nationality that are in Panama jurisdictional waters, as well as for the development orderly navigation in these waters and sanction violations and non-compliance with such regulations."

That Decree Law No. 7 of February 10, 1998, in its Article 4, paragraph 6, establishes as a function of the Panama Maritime Authority, "Ensure strict compliance with the provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea, 1982 and in the other international treaties, conventions and instruments ratified by Panama in relation to the Maritime Sector."

That Law No. 57 of August 6, 2008, in its Article 187, which modifies Article 30, paragraph 3 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine, "Study, propose, coordinate and execute the measures, actions and strategies that are necessary to maintain the competitiveness of the National Merchant Marine."

That Law No. 57 of August 6, 2008, in its Article 187, which modifies Article 30, paragraph 14 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine, "To ensure strict compliance and effective application of the legal regulations in force in the Republic of Panama, international conventions, codes or guidelines on maritime safety, pollution prevention and maritime security of its ships.

That Law No. 57 of August 6, 2008, in its Article 187, which modifies Article 30, paragraph 25 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine, "To execute the functions of the Flag State and enforce on Panamanian and foreign registered vessels in jurisdictional waters the national legal standards and those that are part of the current international conventions ratified by the Republic of Panama, referring to maritime safety, navigational safety, maritime protection and the prevention and control of pollution at sea, as well as the international guidelines and codes related to the Flag State."

Likewise, item 5 of Article 30 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, as modified by Article 187 of Law No. 57 of August 6, 2008, establishes that it is a function of the General Directorate of Merchant Marine to dictate the regulations, standards and technical procedures or

Resolution No.107-OMI-264-DGMM Page 2

administrative procedures for the registration and issuance of technical documentation of ships.

That the Republic of Panama approved The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009, through Law No. 28 of July 1, 2016, which provides for Regulation 5 – Inventory of potentially hazardous materials. dangerous materials, establishing that each new ship will have on board an inventory of potentially dangerous materials, verified by the Administration or recognized Organization authorized by it.

That the Parliament and the Council of the European Union adopted Regulation (EU) No. 1257/2013, relating to the recycling of ships, on November 20, 2013, which among its objectives has the prompt implementation of The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, to prevent, reduce, minimize, and eliminate as far as possible accidents, injuries and other adverse effects on human health and the environment caused by the activity of ship recycling, among the members of the European Union and third countries, through the proportional application of controls to ships and ship recycling facilities in accordance with The Hong Kong Convention, 2009.

That in such Regulation of the European Union includes, among some of its fundamental aspects, that every ship from a member country of the European Union or from third countries, understood as such, non-members of the European Union, that arrive at ports of countries members of the European Union, must have an inventory of hazardous materials and a declaration of conformity duly issued after verification of the inventory by the Competent Authority of the flag State of the ship or the Recognized Organization authorized by the Flag State of the ship.

That the Marine Environment Protection Committee (MEPC) of the International Maritime Organization (IMO), through Resolution MEPC.269 (68) of May 15, 2015, adopted the 2015 Guidelines for the preparation of the inventory of potentially hazardous materials.

That the Panama Maritime Authority adopted in advance regulation 5 on Inventory of Potentially Hazardous Materials, established in The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009 through Resolution No. 107-OMI-236-DGMM of June 19, 2020.

That the Marine Environment Protection Committee (MEPC) of the International Maritime Organization (IMO), through Resolution MEPC.379(80) of July 7, 2023, adopted the 2023 Guidelines for the preparation of the inventory of potentially hazardous materials and taking into consideration what the Convention prescribes in regulations 5.1 and 5.2, that ships will have on board an inventory of potentially hazardous materials prepared and verified, taking into account such guidelines developed by the Organization, including threshold values and exemptions contained in these guidelines.

That Resolution MEPC.379 (80) of July 7, 2023 replaces the guidelines adopted by Resolution MEPC.269 (68) of May 15, 2015.

Taking into consideration that the European Union Regulation came into force as of January 1, 2021, making compliance mandatory for ships from member countries and third countries that arrive at ports of the European Union, which will affect our ships that call at such ports and based on the degree of commitment as a serious and responsible Maritime Administration with its clients and the international maritime community, offering a flag state service of excellence and benefits as an international Merchant Registry, it is necessary to update the relevant international instruments to Regulation 5 on Inventory of Potentially Hazardous Materials, established in The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009, therefore,

RESOLVES:

FIRST:

TO ADOPT the provisions established in Resolution MEPC.379(80) of July 7, 2023, relative to the 2023 Guidelines for the preparation of the inventory of potentially hazardous materials.

SECOND:

TO APPLY the implementation of regulation 5 on Inventory of Potentially Hazardous Materials, established in The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009, as well as the Guidelines adopted by Resolution MEPC.379(80) of 7 July 2023, to the extent feasible, to vessels of the Panama Flag Registry that arrive at any port in the European Union, unifying existing practices and regulations as appropriate in such region.

THIRD:

GIVE INSTRUCTIONS to the Recognized Organizations duly authorized by the Republic of Panama, which must verify and certify that the vessels to which this Resolution applies comply with the requirement of carrying on board Part I of the inventory of potentially hazardous materials required by the rule. 5 of the Hong Kong Convention, 2009 and that such inventory meet the requirements of this Convention. The inventory of potentially hazardous materials must be prepared by a qualified expert and in accordance with the Guidelines adopted by Resolution MEPC.379 (80) of July 7, 2023, and subsequently verified by Recognized Organizations before the issuance of a Provisional Declaration of Compliance on the Inventory of Potentially Hazardous Materials on behalf of Government of the Republic of Panama. Such Provisional Declaration of Compliance will fit to the format established in Appendix 3 of the Hong Kong Convention, 2009, and the established in such Appendix, sections relating to the applicable endorsements for regulations 11.6, 11.7, 11.8, 11.9, as well as for the endorsement of additional recognition.

FOURTH:

TO ESTABLISH that the Recognized Organizations duly authorized by the Republic of Panama, must issue the Provisional Declaration of Compliance on the Inventory of Potentially Hazardous Materials valid for five (5) months, starting from the date on which the recognition of the vessel is completed when applicable, in accordance with regulation 10 of duly authorized, 2009.

Resolution No.107-OMI-264-DGMM Page 4

Panama, October 20, 2023

Additionally, a copy of Part I of the inventory of potentially hazardous materials required by regulation 5 of the Hong Kong Convention, 2009 must be submitted, as well as the report. corresponding inspection documentation must be sent to the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, to process the issuance of a Declaration of Compliance on the Inventory of Potentially Hazardous Materials, valid for a period that will not exceed the date of entry into force of The Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009, in accordance with the provisions of regulation 14.2.

1-

FIFTH:

The General Directorate of Merchant Marine may regulate the content of the provisions of this Resolution or establish relevant

interpretation criteria through Circulars or inform through Merchant Marine Notices.

SIXTH: Communicate the content of this Resolution to

the Recognized Organizations duly authorized by the Republic of Panama, owners, shipowners, captains and resident agents of the ships registered in the Panama Ship Registry.

SEVENTH: This Resolution repeals any previous provision

that is contrary to it.

EIGHTH: This Resolution will come into effect upon its

publication in the Official Gazette.

LEGAL BASIS: Law No. 2 of January 17, 1980.

Decree Law No. 7 of February 10, 1998.

Law No. 57 of August 6, 2008. Law No. 17 of November 9, 1981. Law No. 1 of October 25, 1983 Law No. 28 of July 1, 2016.

COMMUNICATE AND ENFORCE,

Rafael N. Cigarruista G.General Director of Merchant Marine